# Learoesoejkesje Jåa2 duedtie

Dette er en sørsamisk oversettelse av den fastsatte læreplanteksten. Læreplanen er fastsatt på nordsamisk.

Vihtiestamme goh mieriedimmie Saemiedigkeste 09.02.2021 reaktavåaroemisnie laakesne snjaltjen 17. biejjeste 1998 nr. 61 maadthskuvlen jïh jåarhkeööhpehtimmien bïjre (ööhpehtimmielaake) § 6-4 mubpie lïhtse.

Faamosne 01.08.2021 raejeste

# Faagen bïjre

## Faagi relevaanse jïh vihkeles aarvoeh

Jåa2 duedtie lea duedtie-dorjesh darjodh jïh evtiedidh mah duedtieaerpievuekieh jïh vytnesjimmieaerpievuekieh gorredieh. Praktihkeles barkoen tjïrrh aerpievuekien jïh orresjugniedihks duedtine ovmessie ïebnijste jïh ovmessie barkoevuekiejgujmie, dïrregigujmie jïh maasjinajgujmie learohkh lierieh vytnesjidh jïh guarkedh duedtiefaagi sjïerevoeth. Dah aaj maahtoem evtiedieh jïjtjeraarehke barkedh sjugniedihks prosessine. Programmefaagh edtjieh viehkiehtidh dorjesh evtiedidh mah nænnoesvoetem, kvaliteetem, kultuvrem jïh histovrijem våaroeminie utnieh. Dah aerpievuekien vætnoedaajroem jåerhkieh jïh vierhtieh gorredieh båetijen aajkan.

Programmefaagh edtjieh vytnesjæjjah ryöjrehtidh mah maehtieh duedtiedaerpiesvoetem gaptjedh gelliesåarhts åestiejidie, dovne privaate jïh byögkeles jïh kreatijve jielemh. Gaajhkh faagh edtjieh viehkiehtidh lïerehtimmien aarvoevåaromem realiseeredh. Jåa2 duedtie edtja viehkiehtidh guktie learohkh faageles identiteetem evtiedieh, eatnemem ååktoeh jïh daajroem åadtjoeh gellievoeten bïjre jïh man jeereldihkie aerpievuekieh jïh kultuvreaerpie lea. Aalkoeåålmegeperspektijven, saemien aarvoej jïh saemien gïeli mietie learohkh daajroem reeblieh vuekiej jïh voeti bïjre, sosijaale njoelkedassh, rituaalh, etihke jïh estetihkeles vuekiej bïjre. Lïerehtimmie programmefaagine edtja ektiedahkoem, sjugniedimmieaavoem, individuelle evtiedimmiem vedtedh jïh meatan årrodh demokraateles prosessine. Programmefaagh leah aaj maehtedh njoelkedassh jïh latjkoeh digkiedidh mah barkoetsiehkieh stuvrieh jïh jïjtse praksisen bijjelen ussjedadtedh.

## Jarngebiehkieh

### Hammoedimmie, produksjovne jïh kultuvreaerpie

Jarngebiehkie hammoedimmie, produksjovne jïh kultuvreaerpie lea maehtedh ïebnh damtijidh, veeljedh, veedtjedh jïh dejstie vytnesjidh aepievuekien vuekiej mietie. Lea aaj duedtiem darjodh viehkine aerpievuekien jïh jeatjah sjiehteles teknihkijste. Lea aaj eadtjohkelaakan faagebaakoetjïerth duedteste nuhtjedh jïh daajroem evtiedidh ovmessie duedtieaerpievuekiej bïjre jïh dejtie ååktedh.

### Ïebnegoerkese, ovmessie dïrregh

Jarngebiehkie ïebnegoerkese jïh dïrregh leah eatnemeïebni jïh jeatjah ïebni jïjtsevoeth guarkedh juktie funksjonelle dorjesh sjugniedidh. Edtja aaj darjodh, gorredidh jïh sjiehteles dïrregh jïh maasjinah darjodh sïejhme healsoe-, byjrese- jïh jearsoesvoetenjoelkedassi mietie.

### Duedtie- jïh hammoeprosessh

Jarngebiehkie duedtie- jïh hammoeprosessh lea voerkesvoetem evtiedidh hammoen jïh funksjovnen jïh klaeriej jïh ïebni bïjre goh biehkieh aerpievuekien duedtesne. Edtja aaj maehtedh jïjtse jïh mubpiej barkoeprosessh vuarjasjidh jïh dokumenteeredh. Lea aaj åssjalommesh båetijen aejkien hammoen bïjre evtiedidh jïh orre dorjesi bïjre mah biehkieh utnieh aerpievuekien duedteste

## Dåaresthfaageles teemah

### Almetjehealsoe jïh jieledehaalveme

Jåa2 duedtesne dïhte dåaresthfaageles teema almetjehealsoe jïh jieledehaalveme lea fysiske jïh kreatijvelaakan duedtine barkedh. Lea aaj barkoevuekieh evtiedidh mah hijven barkoevuekieh, ergonomeles barkoevuekieh, barkoeaavoem jïh haalvemedomtesem vedtieh, jïh mah learohki identiteetem nænnoestieh. Akte sjïehtesjamme bielie barkoste duedtine lea aaj sïejhme healsoe-, byjrese- jïh jearsoesvoetenjoelkedassi mietie barkedh, jïh åtnoe vaarjelimmiedalhketjijstie, daataplaerijste jïh åtnoebïhkedassijste jïh våårege årrodh gosse tjemikalijh åtnasuvvieh.

### Monnehke evtiedimmie

Jåa2 duedtesne dïhte dåaresthfaageles teema nænnoes evtiedimmie lea laejhtehkslaakan ussjedadtedh hammoen bijjelen praktihkeles barkosne duedtine. Lea aaj eatnemevierhtide dejnie ovmessie jaepieboelhkine jïh boelhkine nuhtjedh juktie duedtiedorjesh darjodh mah leah monnehke, funksjonelle jïh båetijen aajkan dorjesovveme. Lea daajroem utnedh guhkiem bierkenidh eatnaminie ektine, jïh lissiehtamme voerkesvoete nænnoes åtnoen bïjre eatnemen vierhtijste jïh orresistie åtnoen bïjre ïebnijste. Jåa2 duedtie lea bielie barkoste veartenen eatneme- jïh kultuvreaerpiem gorredidh, jïh viehkehte regijonaale jïh voenges kultuvrh jïh dorjesh eevtjedh.

## Vihkeles tjiehpiesvoeth

### Njaalmeldh tjiehpiesvoeth

Njaalmeldh tjiehpiesvoeth Jåa2 duedtesne lea guarkedh jïh faagegïelem nuhtjedh gosse barkoeprosessi, loetemi jïh faageles vuarjasjimmiej bïjre soptseste. Lea aaj maehtedh goltelidh jïh vaastahtahkh vedtedh faahketji jïh ryöjreldihkie soptsestallemisnie åestijigujmie dïenesji jïh dongkemi bïjre. Lea aaj maehtedh digkiedidh, ussjedadtedh jïh faageles teemah åehpiedehtedh oktegh jïh mubpiejgujmie ektine.

### Maehtedh tjaeledh

Maehtedh tjaeledh Jåa2 duedtesne lea faageterminologijem jïh jeereldihkie tjaelemevuekieh nuhtjedh juktie barkoeprosessh, dorjesh jïh dïenesjh tjïelkestidh. Lea goerehtidh jïh faageles teemaj jïh gyhtjelassi bijjeli ussjedadtedh, argumentasjovnem tseegkedh jïh gaaltijh laejhtehkslaakan nuhtjedh mah leah ussjedammes. Maehtedh tjaeledh lea aaj kvaliteetem gorredidh jïjtse teekstine.

### Maehtedh lohkedh

Maehtedh lohkedh Jåa2 duedtesne lea teeksth, faagelidteratuvrem, visuelle åehpiedehtemh, væhtah jïh symbovlh guarkedh jïh nuhtjedh saemiej jïh jeatjah aalkoeåålmegi vætnosne jïh kultuvrevuekine. Lea aaj gaaltijh laejhtehkslaakan nuhtjedh mah leah ussjedammes. Lea aaj maehtedh lohkedh jïh guarkedh åtnoebïhkedassh, barkoe-, jïh jearsoesvoetebïhkedassh, barkoeguvvieh jïh jeatjah buerkiestimmieh barkoen bïjre, væhtajgujmie jïh symbovligujmie

### Maehtedh ryöknedh

Maehtedh ryöknedh Jåa2 duedtesne lea gaskenasjonaale jïh saemien möölegeektievoeth nuhtjedh juktie ïebneåtnoem jïh åasah ryöknedidh. Lea aaj konstruksjovnh analyseeredh jïh ryöknedidh jïh möönsterh ovmessie duedtiedorjesidie sjïehtedidh.

### Digitaale tjiehpiesvoeth

Digitaale tjiehpiesvoeth Jåa2 duedtesne lea maehtedh bïevnesh duedtien jïh hammoeprosessi bïjre veedtjedh, jïh dej bïjre bievnedh oktegh jïh mubpiejgujmie ektine viehkine digitaale vierhtijste. Digitaale tjiehpiesvoeth lea aaj bïevnesh vuarjasjidh, gïetedidh jïh viertiestidh, gaaltijelaejhtehks årrodh jïh gaaltijidie vuesiehtidh. Lea aaj etihkeles voerkesvoetem evtiedidh jïh digitaale vuarjasjimmiefaamoem vuesiehtieh gosse njoelkedassh jïh nåårmh fulkie.

# Maahtoeulmieh jïh vuarjasjimmie

## Ávnnasmáhttu, duddjon ja kulturárbi​​​​

### Kompetansemål etter materialkunnskap, duodji-/duodje-/ duedtie-utøvelse og kulturarv

Lïerehtimmien ulmie lea learohke edtja maehtedh

* ïebnh veeljedh, tjöönghkedh jïh vöörhkedh maereleslaakan, etihkeleslaakan jïh byjresevoerkeslaakan, voenges vierhtiej jïh aerpievuekiej mietie
* tjïelkestidh jïh ussjedadtedh mah jïjtsevoeth jïh funksjovnh eatnemeïebnh jïh jeatjah myövhkes, garre jïh plastiske ïebnh utnieh, jïh dam nuhtjedh barkoevuekine jïh teknihkine duedtieprosessine
* öörnegem hööltedh jïjtse barkoesijjesne mubpiejgujmie ektine, jïh dalhketjh jïh maasjinah nuhtjedh sïejhme healsoe-, byjrese- jïh jearsoesvoetenjoelkedassi mietie, gusnie aaj ergonomijem gorrede
* duedtiem darjodh aerpievuekien möönsteri jïh hammoej mietie jïh ovmessie duedtieteknihkh nuhtjedh
* faageterminologijem jïh aerpievuekien saemien möölegeektievoeth nuhtjedh jïh dej bijjelen ussjedadtedh dennie praktihkeles barkosne
* duedtiem nuhtjedh jïjtse faageles identiteetem, ektiedimmiem jïh gellievoetem aalkoeåålmegeperspektijvesne vuesiehtidh
* duedtieh vuarjasjidh, viertiestidh jïh tjïelkestidh ovmessie dajvijste Saepmesne
* ovmessie dïrregh jïh Raassinah jïh sjiehteles teknologijem nuhtjedh gosse barkeminie garre, plastiske jïh myövhkes ïebnigujmie jïh dejtie laavka
* aelhkie gorredimmiem tjïrrehtidh dïrregijstie, dalhketjijstie jïh maasjinijste sïejhme healsoe-, byjrese- jïh jearsoesvoetenjoelkedassi mietie
* ïebni nænnoesvoetem jïh dåvvomenuepieh jïh orresistie åtnoem vuarjasjidh, jïh ïebnide nænnoeslaakan nuhtjedh
* laejhtehkslaakan jïh etihkeleslaakan ussjedadtedh åtnoen jïh bievnemen bijjelen duedteste ovmessie ektiedimmine
* sjissah, möönsterh jïh barkoeguvvieh gïetine jïh digitaale vierhtiejgujmie stueriedidh jïh unniedidh, jïh dejtie praktihkeles barkosne nuhtjedh
* vætnoefaageles kvaliteetem vuarjasjidh jïjtse jïh mubpiej barkosne, funksjovnen, estetihken jïh nænnoesvoeten bïjre
* voenges jïh regijonaale duedtieaerpievuekieh tjïelkestidh histovrijes perspektijvesne, jïh digkiedidh guktie maahta aerpievuekide vaarjelidh jïh evtiedidh båetijen aajkan
* digkiedidh mah krïevenassh jïh vuartoeh mah bïejesuvvieh akten seammavyörtegs jïh feerhmeles barkoeektievoetese, jïh buerkiestidh mah dïedth jïh reaktah barkoefaalije jïh barkoevaeltije barkoejieliedisnie utnieh

### Jaabnan vuarjasjimmie

Jaabnan vuarjasjimmie edtja viehkiehtidh lïeremem eevtjedh jïh maahtoem evtiedidh. Learohkh maahtoem vuesiehtieh jïh evtiedieh programmefaagesne ïebnedaajroe, duedtiebarkoe jïh kultuvreaerpie gosse daajroeh, tjiehpiesvoeth jïh laejhtehks ussjedimmiem nuhtjieh barkoelaavenjassh loetedh programmefaagesne. Lohkehtæjja edtja sjïehteladtedh guktie learohkh leah meatan jïh lïeremelastose sjïehteladtedh jeereldihkie barkoelaavenjassi tjïrrh. Lohkehtæjja maahta barkoelaavenjassh vedtedh mah gåabpegh programmefaagh geptjieh. Lohkehtæjja jïh learohkh edtjieh dialogesne årrodh learohki evtiedimmien bïjre programmefaagesne ïebnedaajroe, duedtiebarkoe jïh kultuvreaerpie. Learohkh edtjieh nuepiem åadtjodh vuesiehtidh maam haalvoeh jïh jïjtsh faageles evtiedimmien bijjelen ussjedadtedh. Lohkehtæjja edtja dan guhkiebasse lïeremen bïjre bïhkedidh jïh lïerehtimmiem sjïehteladtedh guktie learohkh maehtieh bïhkedimmiem nuhtjedh sijjen maahtoem programmefaagesne evtiedidh.

### Galhkuvevuarjasjimmie

Galhkuvevuarjasjimmie edtja dam tjåenghkies maahtoem vuesiehtidh maam learohke programmefaagesne ïebnedaajroe, duedtiebarkoe jïh kultuvreaerpie åtna gosse lïerehtimmiem programmefaagesne galhkoe. Lohkehtæjja edtja soejkesjidh jïh sjïehteladtedh guktie learohke åådtje sijjen maahtoem programmefaagesne vuesiehtidh jeereldihkie vuekiejgujmie. Maahtoeulmiej mietie lohkehtæjja edtja vuarjasjidh guktie learohke goerkesem vuesehte, maahta ussjedadtedh jïh laejhtehkslaakan ussjedidh, jïh guktie learohke haestemh haalvoe jïh laavenjassh luata ovmessie ektiedimmine. Lohkehtæjja edtja karakteerem programmefaagese ïebnedaajroe, duedtiebarkoe jïh kultuvrebarkoe bïejedh dan maahtoen mietie learohke vuesehte gosse soejkesje, tjïrrehte, vuarjesje jïh dokumenteerie jïjtse faageles barkoem.

## Duodji- ja designproseassat

### Kompetansemål etter duodji/duodje/duedtie og designprosesser

Lïerehtimmien ulmie lea learohke edtja maehtedh

* ïebnh, teknihkh, klaerieh jïh hammoeh kraanskodh jïh nuepieh goerehtidh dorjeseevtiedæmman duedtesne
* barkoeguvvieh, sjissah jïh maallh gïetine jïh sjiehteles digitaale vierhtiejgujmie darjodh evtiedimmesne orre dorjesijstie
* duedtiedorjesem evtiedidh åssjalommeste gaervies illedahkese, ïebneveeljemem, produktiviteetem jïh dïenestem vuarjasjidh jïh dam åehpiedehtedh aktene maarkedebievnemesoejkesjisnie
* goerehtidh, skraejriem åadtjodh saemien symbovlijste jïh hammoste, saemien tjaalehtjimmeste jïh aalkoeåålmegi vætnoste jïh
* tjeahpoevuekijste jïjtse barkosne hammoeprosessem jïh aerpievuekien duedtieprosessem dokumenteeredh jïh dan bïjre bievnedh
* sïejhme njoelkedassh maadthdarjomereaktan bïjre nuhtjedh jïh tjïelkestidh
* duedtiesiebriej, tjeahpoesiebriej jïh jeatjah institusjovnij bïjre Saepmesne bievnedh, guktie dejtie nuhtjedh jïh ussjedadtedh dej råållan bijjelen seabradahkesne

### Jaabnan vuarjasjimmie

Jaabnan vuarjasjimmie edtja viehkiehtidh lïeremem eevtjedh jïh maahtoem evtiedidh. Learohkh maahtoem vuesiehtieh jïh evtiedieh programmefaagesne duedtie jïh hammoeprosessh gosse daajroeh, tjiehpiesvoeth jïh laejhtehks ussjedimmiem nuhtjieh barkoelaavenjassh programmefaagesne loetedh. Lohkehtæjja edtja sjïehteladtedh guktie learohkh leah meatan jïh lïeremelastose sjïehteladtedh jeereldihkie barkoelaavenjassi tjïrrh. Lohkehtæjja maahta barkoelaavenjassh vedtedh mah gåabpegh programmefaagh geptjieh. Lohkehtæjja jïh learohkh edtjieh dialogesne årrodh learohki evtiedimmien bïjre programmefaagesne duedtie jïh hammoeprosessh. Learohkh edtjieh nuepiem åadtjodh vuesiehtidh maam haalvoeh, jïh jïjtsh faageles evtiedimmien bijjelen ussjedadtedh. Lohkehtæjja edtja dan guhkiebasse lïeremen bïjre bïhkedidh jïh lïerehtimmiem sjïehteladtedh guktie learohkh maehtieh bïhkedimmiem nuhtjedh sijjen maahtoem programmefaagesne evtiedidh.

### Galhkuvevuarjasjimmie

Galhkuvevuarjasjimmie edtja dam tjåenghkies maahtoem vuesiehtidh maam learohke åtna programmefaagesne duedtie jïh hammoeprosessh gosse lïerehtimmiem programmefaagesne galhkoe. Lohkehtæjja edtja soejkesjidh jïh sjïehteladtedh guktie learohke åådtje sov maahtoem programmefaagesne jeereldihkie vuekiejgujmie vuesiehtidh. Maahtoeulmiej mietie lohkehtæjja edtja vuarjasjidh guktie learohke vuesehte satne guarkoe, maahta ussjedadtedh jïh laejhtehkslaakan ussjedidh, jïh guktie learohke haestemh haalvoe jïh laavenjassh luata ovmessie ektiedimmine. Lohkehtæjja edtja karakteerem programmefaagese duedtie jïh hammoeprosessh bïejedh dan maahtoen mietie learohke vuesehte gosse soejkesje, tjïrrehte, vuarjesje jïh dokumenteerie jïjtse faageles barkoem.

# Vuarjasjimmieöörnege

## Galhkuvevuarjasjimmie

Ïebnedaajroe, vytnesjimmie jïh kultuvreaerpie: Learohke edtja aktem galhkuvekarakteerem utnedh.

Duedtie- jïh hammoeprosessh: Learohke edtja aktem galhkuvekarakteerem utnedh.

## Eksamene learoehkidie

Eksamene learoehkidie Ïebnedaajroe, vytnesjimmie jïh kultuvreaerpie jïh duedtie jïh hammoeprosessh: Learohke edtja dåaresthfaageles eksamenem vaeltedh gusnie doh ektie programmefaagh leah meatan. Eksamene voenges dorjesåvva jïh sensureereme sjædta. Eksamene edtja ryöjredimmiebieliem utnedh.

## Eksamene privatistide

Ïebnedaajroe, vytnesjimmie jïh kultuvreaerpie: privatiste edtja tjaaleldh eksamenem vaeltedh programmefaagesne. Eksamene voenges dorjesåvva jïh sensureereme sjædta. Fylhkentjïelte muana mejtie privatisth edtjieh ryöjredimmiebieliem åadtjodh voenges vadteme eksamenisnie. Duedtie- jïh hammoeprosessh: privatiste edtja tjaaleldh eksamenem vaeltedh programmefaagesne. Eksamene voenges dorjesåvva jïh sensureereme sjædta. Fylhkentjïelte muana mejtie privatisth edtjieh ryöjredimmiebieliem åadtjodh voenges vadteme eksamenisnie. Ïebnedaajroe, vytnesjimmie jïh kultuvreaerpie jïh duedtie- jïh hammoeprosessh: Privatiste edtja dåaresthfaageles eksamenem vaeltedh daejnie ektie programmefaagine. Eksamene voenges dorjesåvva jïh sensureereme sjædta. Fylhkentjïelte muana mejtie privatisth edtjieh ryöjredimmiebieliem åadtjodh voenges vadteme eksamenisnie.